

Jabra Elite 4 Active



Manuel d'utilisation

© 2021 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S. La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par GN Audio A/S est sous licence.

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE160R/OTE160L/
CPB160



Déclaration de Conformité disponible sur
www.jabra.com/doc

1. Bienvenue	5
2. Présentation du Elite 4 Active de Jabra.....	6
2.1 Accessoires fournis	
3. Instructions de port	8
3.1 Changer les EarGels	
4. Instructions de recharge.....	10
4.1 Recharger les écouteurs	
4.2 Recharge rapide des écouteurs	
4.3 Recharger l'étui-chargeur par USB	
5. Signification des DEL	13
6. Instructions d'appariement.....	15
6.1 Appariement avec un appareil mobile	
7. Instruction d'utilisation	16
7.1 Allumer/éteindre les écouteurs	
7.2 Contrôle musical	
7.3 Contrôle d'appel	
7.4 Contrôle de l'assistant vocal	
7.5 Réduction de bruit active	
7.6 HearThrough	
7.7 Lecture Spotify par touche directe	
7.8 Effet local (Sidetone)	

7.9	Mode mono	
7.10	Mode veille	
7.11	Gérer plusieurs appels	
7.12	Mise à jour du micrologiciel	
7.13	Réinitialiser les écouteurs	
8.	Appli Jabra Sound+	28
9.	Support	29
9.1	FAQ	
9.2	Entretien des écouteurs	
9.3	Accessoires de remplacement	
9.4	Utiliser les écouteurs de remplacement	
9.5	Utiliser un étui de recharge de remplacement	

1. Bienvenue

Merci d'avoir acheté les Elite 4 Active de Jabra. Nous espérons que celui-ci vous donnera entière satisfaction.

Fonctionnalités Elite 4 Active de Jabra

- Maintien adapté aux modes de vie actifs. Avec un design ergonomique sans ailettes.
- Durabilité à l'épreuve du quotidien. Protection contre l'eau et la transpiration conforme à la norme IP57, garantie de 2 ans*.
- ANC (réduction de bruit active). Bloquez les sons intrusifs et restez dans votre bulle.
- Votre musique, vos préférences. Boostez les basses ou intensifiez les aigus avec l'égaliseur personnalisable.
- Gardez une oreille attentive sur ce qui se passe autour de vous.
- Des appels clairs, partout. 4 microphones pour une grande clarté d'appel même en mouvement.
- Format mini. Grands par l'autonomie. Jusqu'à 7 heures avec les écouteurs et jusqu'à 28 heures avec l'étui + charge rapide.
- Avec le mode mono, vous pouvez utiliser chaque écouteur indépendamment.
- Connectivité fluide. Alexa intégré, Spotify Tap et Google Fast Pair**.

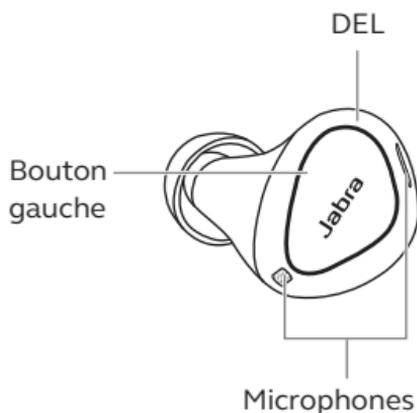
* Contre la poussière et l'eau (enregistrement indispensable avec l'appli Jabra Sound+)

** Alexa intégré, Spotify Tap et Google Fast Pair compatibles avec Android OS 6.0 ou supérieur

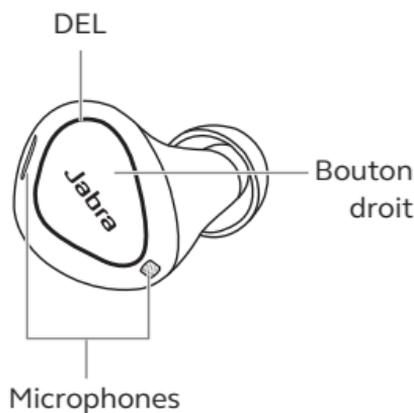
2. Présentation du Elite 4 Active de Jabra

Écouteurs Elite 4 Active de Jabra

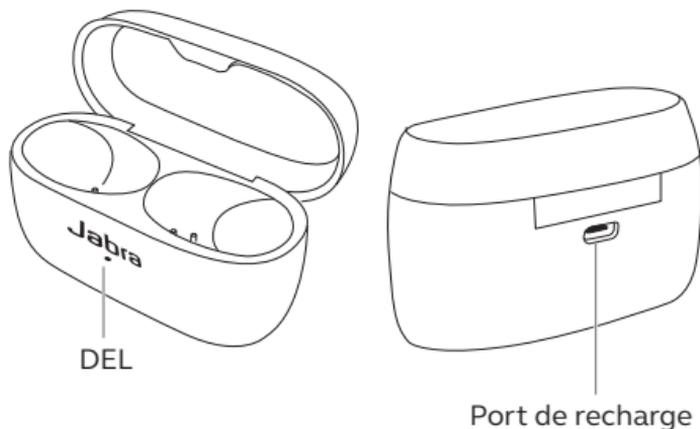
ÉCOUTEUR GAUCHE



ÉCOUTEUR DROIT

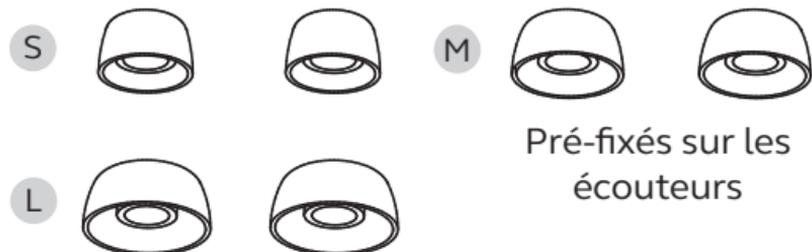


Étui-chargeur

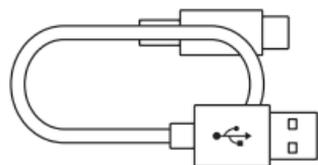


2.1 Accessoires fournis

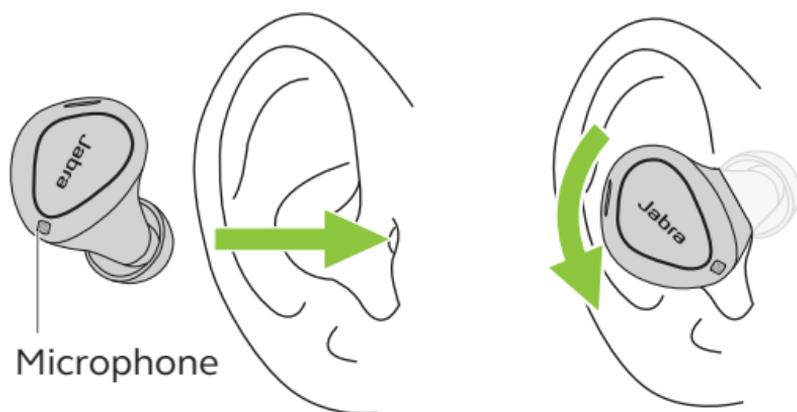
EarGels



Câble de charge USB-C



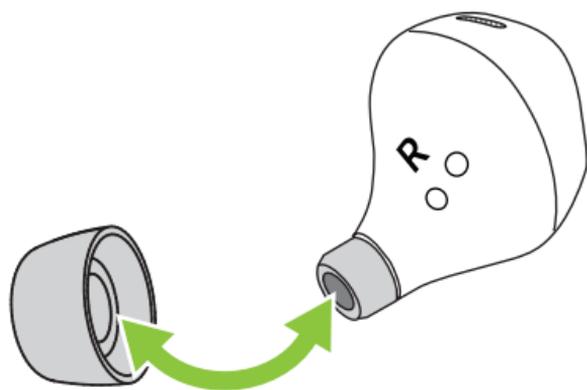
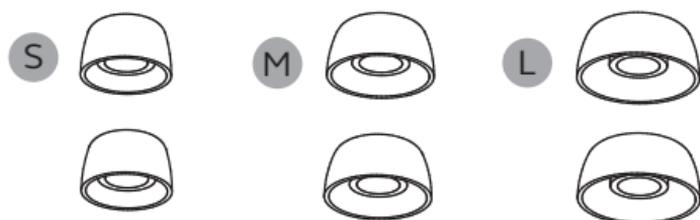
3. Instructions de port



Insérez délicatement les écouteurs dans vos oreilles. Positionnez les microphones des écouteurs vers la bouche.

3.1 Changer les EarGels

Pour une expérience audio optimale, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. La tenue dans l'oreille doit être légère et confortable. Les EarGels de taille M sont pré-fixés sur les écouteurs.



4. Instructions de recharge

Les Elite 4 Active de Jabra vous offrent une autonomie allant jusqu'à 7 h (28 h avec l'étui-chargeur) et une fonction de recharge rapide.

4.1 Recharger les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui-chargeur et fermez le couvercle. Comptez environ 2 h pour effectuer une recharge complète.

Lorsque le couvercle de l'étui-chargeur est ouvert avec les écouteurs à l'intérieur, les DEL des écouteurs s'allument en rouge, jaune ou vert afin d'indiquer l'état de la pile des écouteurs. La DEL située à l'avant de l'étui-chargeur indique l'état de la pile de l'étui-chargeur.



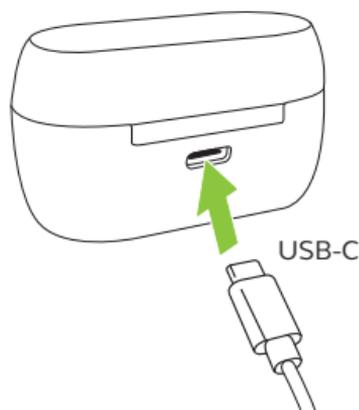
4.2 Recharge rapide des écouteurs

Lorsque la pile est presque vide, vous pouvez effectuer une recharge rapide. Placez les écouteurs pendant 10 minutes dans l'étui-chargeur afin de profiter de 60 minutes d'autonomie. Pour effectuer une recharge rapide des écouteurs, l'étui-chargeur doit être chargé à 30 % minimum.

Vous pouvez consulter l'état de la pile des écouteurs sur l'appli Jabra Sound+.

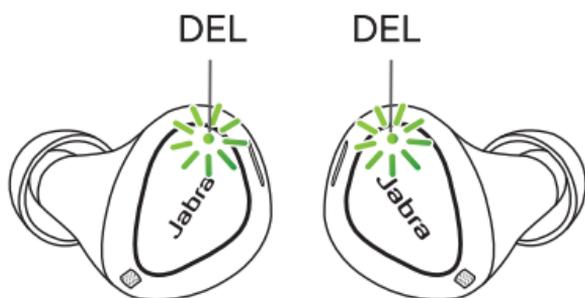
4.3 Recharger l'étui-chargeur par USB

Branchez le câble de recharge USB-C dans l'étui-chargeur et dans une source d'alimentation électrique USB-A ou un chargeur mural. Comptez jusqu'à 3h30 pour effectuer une recharge complète de l'étui et des écouteurs (en fonction du chargeur utilisé).



Nous vous recommandons d'utiliser une source d'alimentation électrique de 5 V \pm 0,25 V avec une intensité de recharge inférieure à 24. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs ou l'étui-chargeur avec un chargeur mural affichant une tension supérieure.

5. Signification des DEL



STATUT DES ÉCOUTEURS

- pile pleine
- pile moyenne
- pile faible
- Étéint
- Appariement
- Réinitialisation/Mise à jour du micrologiciel



STATUT DE LA PILE À L'OUVERTURE DE L'ÉTUI-CHARGEUR

- pile pleine
- pile moyenne
- pile faible
- pile très faible (pas de chargement des écouteurs)



ÉTAT DE L'ÉTUI-CHARGEUR
BRANCHÉ AVEC UN CÂBLE
USB



pile pleine



pile moyenne



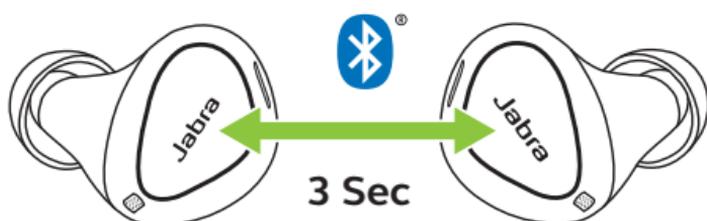
pile faible



Entièrement rechargé

6. Instructions d'appariement

6.1 Appariement avec un appareil mobile

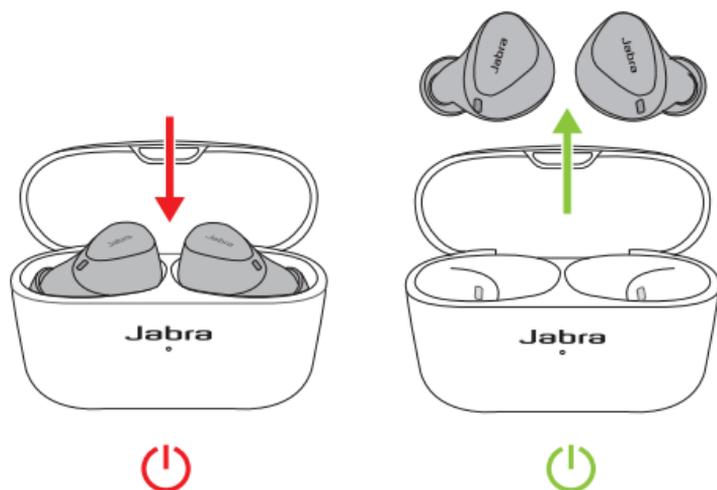


1. Allumez les écouteurs en les retirant de l'étui-chargeur. Autrement appuyez sur les boutons **gauche** et **droit** pour allumer les écouteurs.
2. Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons **gauche** et **droit** jusqu'à ce que la DEL de l'écouteur clignote en bleu. Les écouteurs sont maintenant prêts à être appariés avec votre téléphone intelligent.
3. Pour effectuer l'appariement, allez dans le menu Bluetooth de votre téléphone intelligent et sélectionnez Elite 4 Active de Jabra dans la liste des périphériques disponibles.

7. Instruction d'utilisation

7.1 Allumer/éteindre les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui-chargeur pour les éteindre. Pour allumer les écouteurs, retirez-les de l'étui-chargeur

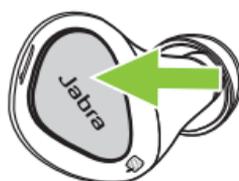
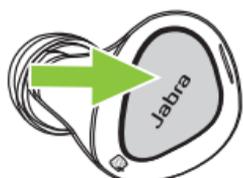


Pour éteindre manuellement les écouteurs, appuyez simultanément sur les boutons **gauche** et **droit**. Pour éteindre un écouteur en mode mono, appuyez pendant 5 secondes sur son bouton.

Pour allumer manuellement l'écouteur gauche ou droit, appuyez sur le bouton **gauche** ou **droit**.

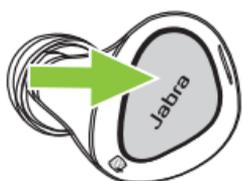


7.2 Contrôle musical



Écouteur gauche	Fonction	Écouteur droit
	Lecture/pause musicale	Appuyez sur le bouton droit lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Volume +	Appuyez sur le bouton droit
Appuyez sur le bouton gauche	Volume -	
	Piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton droit lorsque vous écoutez de la musique
	Relire une piste ou revenir à la piste précédente	Appuyez trois fois sur le bouton droit lorsque vous écoutez de la musique Répétez pour revenir à la piste précédente

7.3 Contrôle d'appel

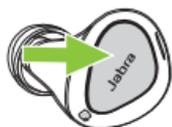


Écouteur gauche	Fonction	Écouteur droit
Appuyez sur le bouton gauche ou droit	Décrocher un appel	Appuyez sur le bouton gauche ou droit
Appuyez deux fois sur le bouton gauche ou droit	Raccrocher/ rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton gauche ou droit
Appuyez sur le bouton gauche ou droit	Activer/ désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton gauche ou droit
	Volume +	Appuyez sur le bouton droit
Appuyez sur le bouton gauche	Volume -	

7.4 Contrôle de l'assistant vocal

Bouton gauche

Assistant vocal



Activer l'assistant vocal (Siri, Assistant Google ou Amazon Alexa*)

Appuyez deux fois sur le bouton **gauche** lorsque vous n'êtes pas en ligne

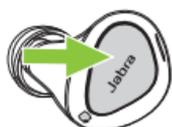
* L'assistant vocal Alexa et les fonctionnalités sont disponibles uniquement pour les appareils Android version 6.0 ou supérieure

7.5 Réduction de bruit active

La réduction de bruit active (ANC) neutralise le bruit : elle détecte et analyse le type de bruit entrant, puis génère un signal anti-bruit destiné à annuler ce bruit. Les bruits ambiants sont ainsi fortement réduits lorsque vous écoutez de la musique ou un contenu multimédia.

Bouton gauche

Réduction de bruit active



Naviguer entre
HearThrough, ANC
et Off

Appuyez sur le
bouton **gauche**
lorsque vous
n'êtes pas en
ligne

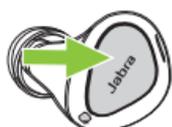
L'ANC est désactivée par défaut. Vous pouvez l'activer et la personnaliser via l'appli Jabra Sound+. La mise à jour du micrologiciel peut s'avérer nécessaire pour activer l'ANC.

7.6 HearThrough

HearThrough vous permet d'entendre ce qui se passe autour de vous et d'entamer une conversation (lorsque vous n'êtes pas en ligne) sans avoir à retirer les écouteurs. Les microphones captent les sons environnants et les transmettent dans les écouteurs.

Bouton gauche

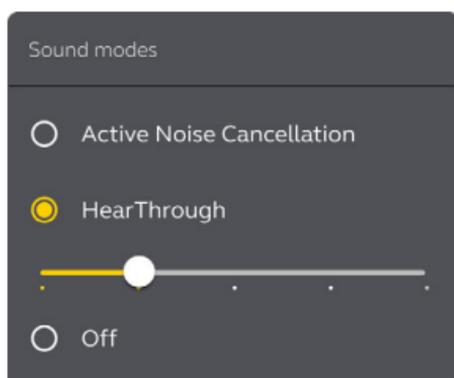
HearThrough



Naviguer entre HearThrough, ANC et Off

Appuyez sur le bouton **gauche** lorsque vous n'êtes pas en ligne

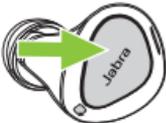
Vous pouvez régler HearThrough à l'aide de l'appli Jabra Sound+. La mise à jour du micrologiciel peut s'avérer nécessaire pour régler HearThrough



7.7 Lecture Spotify par touche directe

Après avoir configuré cette fonction sur un appareil Android via l'appli Jabra Sound+, vous pouvez contrôler vos contenus Spotify en appuyant sur le bouton situé sur l'écouteur gauche.

La lecture Spotify par touche directe est désactivée par défaut et est disponible uniquement sur les appareils Android.

Bouton gauche	Spotify	
	<p>Reprendre la lecture de la dernière chanson écoutée sur Spotify</p> <hr/>	<p>Appuyez deux fois sur le bouton gauche lorsque vous n'écoutez pas de la musique ou n'êtes pas en ligne</p>
	<p>Lecture d'une chanson recommandée par Spotify</p>	<p>Appuyez deux fois sur le bouton gauche lorsque Spotify est ouvert</p>

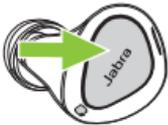
7.8 Effet local (Sidetone)

L'effet local vous permet d'entendre votre propre voix lorsque vous êtes en ligne, et ainsi d'en évaluer le niveau sonore.

L'effet local est activé par défaut lors des appels. Vous pouvez le désactiver/activer à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

7.9 Mode mono

Vous pouvez utiliser un seul écouteur (droit ou gauche) pour écouter de la musique ou passer des appels. Pour activer le mode mono, placez l'écouteur inutilisé dans l'étui-chargeur.

Bouton gauche	Écouteur gauche uniquement	
	Lecture/pause musicale	Appuyez sur le bouton gauche lorsque vous écoutez de la musique
	Décrocher un appel	Appuyez sur le bouton gauche
	Raccrocher/ rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton gauche
	Activer/ désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton gauche lorsque vous êtes en ligne
	Activer l'assistant vocal ou la lecture Spotify par touche directe	Appuyez deux fois sur le bouton gauche lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Régler le volume	Utilisez le réglage du volume de votre téléphone intelligent apparié

Bouton droit	Écouteur droit uniquement
--------------	---------------------------

Lecture/pause musicale	Appuyez sur le bouton droit lorsque vous écoutez de la musique.
------------------------	--

Décrocher un appel	Appuyez sur le bouton droit
--------------------	------------------------------------

Raccrocher/ rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton droit
------------------------------	--

Activer/ désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton droit lorsque vous êtes en ligne
-----------------------------------	---



Piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton droit lorsque vous écoutez de la musique
----------------	---

Relire une piste ou revenir à la piste précédente	Appuyez trois fois sur le bouton droit lorsque vous écoutez de la musique
---	--

Répétez pour revenir à la piste précédente

Régler le volume	Utilisez le réglage du volume de votre téléphone intelligent apparié
------------------	--

La liaison entre les écouteurs gauche et droit est rétablie automatiquement lorsque vous les insérez dans vos oreilles.

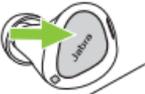
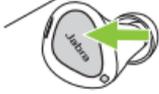
7.10 Mode veille

Pour préserver l'autonomie de la pile, les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont en dehors du rayon de portée de votre téléphone intelligent pendant 15 minutes et lorsqu'ils ne sont pas dans leur étui de recharge, ou lorsqu'ils sont inactifs pendant 30 minutes.

Pour allumer vos écouteurs, appuyez sur les boutons **gauche** et **droit**. Autrement, placez les écouteurs dans l'étui-chargeur, puis retirez-les de l'étui.

7.11 Gérer plusieurs appels

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Gérer plusieurs appels		
	Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton gauche ou droit
	Refuser l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation	Appuyez deux fois sur le bouton gauche ou droit

7.12 Mise à jour du micrologiciel

Vous pouvez installer la dernière version du micrologiciel des Elite 4 Active de Jabra à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du micrologiciel sera disponible. Suivez les instructions de l'appli pour effectuer la mise à jour du micrologiciel des écouteurs.

7.13 Réinitialiser les écouteurs

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appariés et réinitialise tous les paramètres.

1. Placez les deux écouteurs dans l'étui-chargeur.
2. Appuyez simultanément et pendant 10 secondes sur les boutons **gauche** et **droit** des écouteurs jusqu'à ce que leurs DEL clignotent en violet.
3. La réinitialisation des écouteurs est terminée lorsque les DEL cessent de clignoter en violet.

Vous devrez réappairer les écouteurs avec votre téléphone intelligent. N'oubliez pas d'effacer/supprimer l'appariement du menu Bluetooth de votre appareil mobile.

8. Appli Jabra Sound+



Appli Jabra Sound+



Personnalisez votre musique



Enregistrez votre garantie de 2 ans



9. Support

9.1 FAQ

Consultez la FAQ sur [Jabra.com/help/elite4active](https://www.jabra.com/help/elite4active)

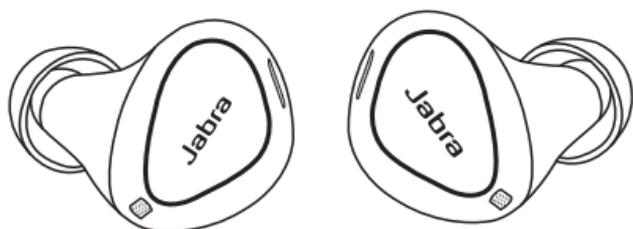
9.2 Entretien des écouteurs

- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui-chargeur afin de bien les protéger.
- Afin d'éviter une décharge rapide ou une baisse de la capacité de la pile, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids (voiture fermée en été, conditions hivernales, etc.).
- Nous vous conseillons de ranger les écouteurs à une température comprise entre -20°C et 45°C .
- Ne rangez pas vos écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui-chargeur se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.
- Nous vous recommandons d'utiliser une source d'alimentation électrique de $5\text{ V} \pm 0,25\text{ V}$ avec une intensité de recharge inférieure à 24. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs ou l'étui-chargeur avec un chargeur mural affichant une tension supérieure.

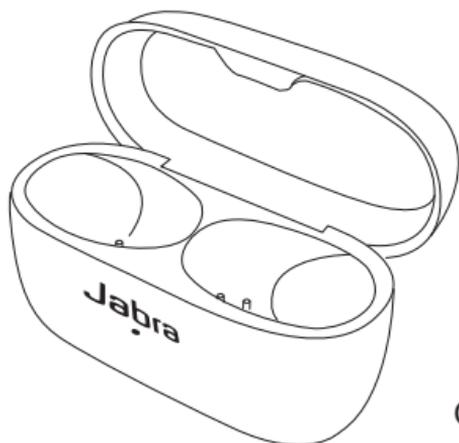
9.3 Accessoires de remplacement

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou complémentaires en ligne sur jabra.com/accessories.

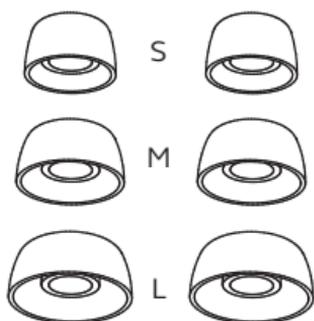
Paire d'écouteurs gauche et droit



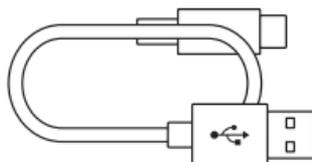
Étui de recharge



EarGels



Câble de charge
USB-C



9.4 Utiliser les écouteurs de remplacement

1. Appariez les écouteurs de remplacement avec votre appareil mobile (voir section 6.1)
2. Effectuez la mise à jour du micrologiciel à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

9.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement, nous vous recommandons de le recharger pendant 1 heure.